



## MAUNA KEA TECHNOLOGIES LANCE LE CELLVIZIO® AU BRÉSIL

***Lancement commercial du Cellvizio® – le système le plus rapide pour voir le cancer –  
sur le premier marché sud-américain en matériel médical***

***Présentation de quatre cas au Brésil lors de l'ENEO/ENDOINCA 2012, congrès international  
d'endoscopie oncologique organisé à Rio de Janeiro***

**PARIS, 4 septembre 2012** – Mauna Kea Technologies (NYSE Euronext : MKEA), leader sur le marché de l'endomicroscopie, annonce aujourd'hui le lancement commercial du Cellvizio 100 au Brésil, premier marché sud-américain en matériel médical. A l'occasion de ce lancement, un groupe de praticiens mondialement renommés ont pratiqué et commenté les quatre premières procédures d'imagerie cellulaire en temps réel avec le Cellvizio au Brésil lors de l'ENEO/ENDOINCA 2012, congrès international d'endoscopie en oncologie gastro-intestinale, qui s'est tenu à Rio de Janeiro les 31 août et 1<sup>er</sup> septembre derniers.

*« Les cancers de la zone gastro-intestinale ainsi que les cancers du poumon sont les premières causes de mortalité liées au cancer au Brésil. Un système permettant de mieux détecter et traiter ces cancers aurait un impact majeur sur les patients et sur le système de santé au Brésil »,* affirme le Professeur Simone Guaraldi, Directrice de la section d'Endoscopie digestive à l'INCA (Instituto Nacional de Câncer), l'Institut national brésilien de cancérologie. *« La technologie et le degré d'innovation offerts par le Cellvizio permettront non seulement d'améliorer l'évolution de l'état de santé des patients, mais également de réduire le coût global des soins en éliminant les procédures inutiles ».*

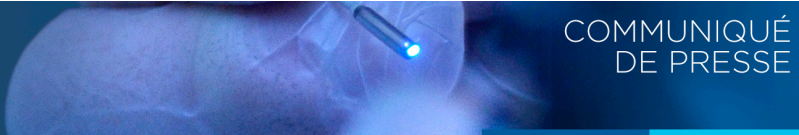
En 2008, l'INCA estime à 27 000 le nombre de nouveaux cas de cancer du poumon et à 27 000 les nouveaux cas de cancer colorectal au Brésil.

*« Le Cellvizio a un impact significatif sur l'efficacité du diagnostic et de la prise en charge des patients atteints de pathologies digestives et bilio-pancréatiques »,* déclare le Dr Marc Giovannini, responsable de l'unité d'Endoscopie de l'Institut Paoli-Calmettes de Marseille. *« L'imagerie cellulaire permet d'identifier ces pathologies en temps réel au cours des procédures d'endoscopie. Les praticiens peuvent ainsi distinguer précisément les lésions bénignes et les lésions malignes de façon à décider de la voie de traitement optimale et à guider en temps réel les traitements au chevet du patient ».*

Le Dr. Giovannini et le Dr Michel Kahaleh, Chief of Advanced Endoscopy au Weill Cornell Medical College de New York ont tous deux pris part au congrès ENEO/ENDOINCA 2012. Ces deux praticiens, qui font autorité dans l'utilisation clinique du Cellvizio dans le tube digestif, sont aussi intervenus lors de trois présentations sur le Cellvizio à l'occasion du congrès, en plus des quatre cas cliniques présentés.

Le marché brésilien représente environ 5 milliards USD de ventes annuelles d'équipement médical, et devrait connaître une croissance annuelle supérieure à +10 %, d'après l'U.S. Department of Commerce (DOC) et l'International Trade Administration.

Comme annoncé en juin 2012, Mauna Kea Technologies a obtenu l'approbation de l'ANVISA (Agência Nacional de Vigilância Sanitária), autorité de santé brésilienne, pour la commercialisation du système d'imagerie endomicroscopique Cellvizio 100 au Brésil. La Société a sélectionné Labor-Med Aparelhagem de Precisão LTDA pour assurer la distribution des systèmes Cellvizio dans les hôpitaux brésiliens.



« Le lancement du Cellvizio au Brésil et la présentation de quatre premiers cas sur ce marché du matériel médical en forte croissance, permettra à Mauna Kea Technologies d'élargir sa base installée tout en offrant aux gastro-entérologues et aux pneumologues un choix plus étendu en technologies avancées d'imagerie pour les patients souffrant potentiellement de pathologies digestives ou respiratoires », déclare Sacha Loiseau, Fondateur et Directeur Général de Mauna Kea Technologies. « Le lancement du Cellvizio au Brésil démontre une nouvelle fois l'engagement permanent de Mauna Kea Technologies à pénétrer et à développer le marché de l'imagerie endoscopique cellulaire de manière à améliorer l'efficacité du diagnostic et du traitement des patients ».

Le congrès ENEO/ENDOINCA 2012 a été organisé par l'Encontro Nacional de Endoscopia Oncológica (ENEO) et l'INCA et soutenu par l'American Society of Gastrointestinal Endoscopy (ASGE).

### À propos de Mauna Kea Technologies

Mauna Kea Technologies est une entreprise mondiale spécialisée dans les dispositifs médicaux et leader en endomicroscopie. La société conçoit, développe et commercialise des outils innovants pour la visualisation et la détection des anomalies gastro-intestinales et pulmonaires. Son produit phare, Cellvizio®, système d'endomicroscopie le plus rapide pour la détection du cancer, fournit aux médecins et aux chercheurs des images haute résolution des tissus au niveau cellulaire. Des essais cliniques multicentriques internationaux de grande envergure ont démontré que le Cellvizio pouvait aider les médecins à détecter de façon plus précise des formes précoces de pathologies et à prendre des décisions thérapeutiques immédiates. Conçu pour améliorer le sort des patients et réduire les coûts hospitaliers, le Cellvizio est utilisable avec pratiquement n'importe quel endoscope. Le Cellvizio a obtenu l'autorisation réglementaire 510(k) de la Food and Drug Administration aux Etats-Unis et le marquage CE en Europe, pour son utilisation dans les appareils digestif et pulmonaire.

Pour plus d'informations sur Mauna Kea Technologies, visitez le site [www.maunakeatech.fr](http://www.maunakeatech.fr)

**Prochain communiqué** : chiffre d'affaires du 3<sup>ème</sup> trimestre le 15 octobre 2012 (post-clôture des marchés).

### Contacts

#### France et Europe

##### NewCap.

Relations Investisseurs &  
Communication financière  
Florent Alba / Pierre Laurent  
Tel: 01 44 71 94 94  
[maunakea@newcap.fr](mailto:maunakea@newcap.fr)

#### Etats-Unis

Erich Sandoval  
Tel: +1 917 497 2867  
[esandoval@lazarpartners.com](mailto:esandoval@lazarpartners.com)

#### Mauna Kea Technologies

Eric Cohen  
Vice-Président Finance  
Tel: 01 70 08 09 70  
[investor-vpf@maunakeatech.com](mailto:investor-vpf@maunakeatech.com)

